



Serie „**RIC M-S**“
Einstufig - ein Laufrad



Serie „**RIC T-S**“
Einstufig - zwei Laufräder



Serie „**RIC M-D**“
Zweistufig - ein Laufrad



Serie „**RIC T-D**“
Zweistufig - zwei Laufräder

Rico Seitenkanal - Verdichter

Rico Seitenkanal - Vakuumpumpen

Rico

Druckluftanlagenbau
www.seitenkanalverdichter.de

Arbeitsprinzip:

Beim Seitenkanalgebläse dreht sich ein mit Lamellen ausgestattetes Laufrad berührungslos in einem ringförmigen Gehäuse - dem Seitenkanal. Durch die Rotation des Laufrades erfolgt ein radialer Druckaufbau in der Laufradzelle.

Das Gas strömt in das Gehäuse, wird umgelenkt und in die nächste Kammer geführt.



Einsatzbereiche:

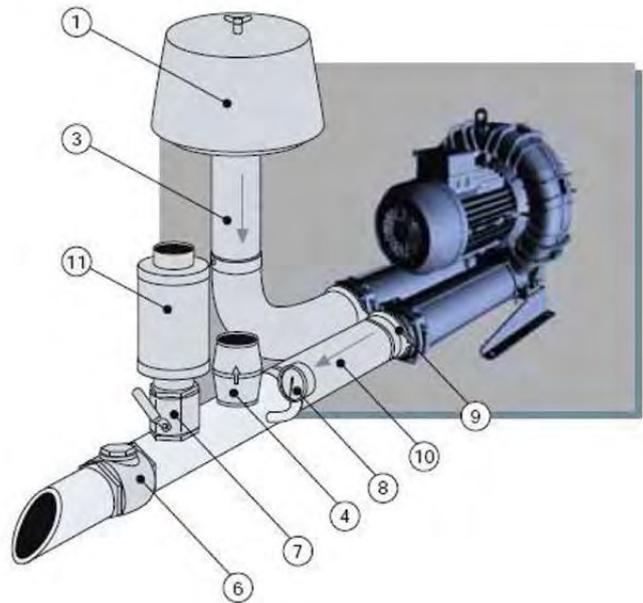
Pneumatische Förderung
Poolausstattung
Trocknungstechnik
Kunststofftechnik
Papierschnidetechnik
Vakuumhebergeräte
Absauganlagen
Chemische Industrie
Bautrocknung
...

Verpackungsmaschinen
Druckmaschinen
Wasseraufbereitung
Belüftungssysteme
Textilindustrie
Rohrpostanlagen
Klimatechnik
Medizin-/Dentaltechnik
Abfüllanlagen

Rußbläser

Mit unserem breiten Spektrum an Zubehörteilen lässt sich der Verdichter flexibel an verschiedenste Anforderungen anpassen.

Um einen sicheren Betrieb zu ermöglichen, empfehlen wir die Verwendung eines Ansaugfilters und eines Sicherheitsventils.



1- Ansaugfilter von 1/2" bis 5"



3- Bogen für Ansaugfilter von 1 1/4 bis 5"



4- Sicherheitsventil von 1" bis 4"



6- Rückschlagklappe von 1/2" bis 4"



10- flexibles Anschlussstück von 1/2" bis 5"



11- Zusatzschalldämpfer von 1 1/4 bis 4"



**8- Manometer
0-600/0-1000 mbar**



Stromumkehrventil



Schallschutzhaube



Mod.	BESCHREIBUNG	ANMERKUNGEN
CA	ANSCHLUSSBOGEN CA für Filter FA/FL	Verwendung nur auf Ansaugseite, Installation direkt am horizontal ausgerichteten Schalldämpfer.
CF	PATRONE CF	Ersatzteil für Filter FL.
CK	ANSCHLUSSBOGEN FÜR SKG Serie RIC	Für die vertikale Installation des Schalldämpfers auf dem Deckel. In diesem Fall wird der Blindflansch auf dem Gehäuse installiert.
CL	PATRONE CL	Ersatzteil für Filter FC.
CV	PATRONE CV	Ersatzteil für Filter FV.
FA	ANSAUGFILTER FÜR DEN INNENBEREICH	Installation direkt am SKG mit dem ANSCHLUSSSTÜCK TR am Gewindeflansch oder mit dem ANSCHLUSSBOGEN CA für Filter.
FC	ZYKLON-PATRONENFILTER FÜR LEITUNGSEINBAU	Stutzen mit GAS-Außengewinde.
FL	ANSAUGFILTER (PATRONENFILTER)	Installation direkt am SKG mit dem ANSCHLUSSSTÜCK TR am Gewindeflansch oder mit dem ANSCHLUSSBOGEN CA für Filter.
FM	FLEXIBLES ANSCHLUSSSTÜCK	Ermöglicht die flexible Verbindung des SKG mit der Anlage, Verwendung mit dem SCHLAUCHSTUTZEN MP und PK vorgesehen.
FS	BÜGEL	Zubehör des Filters FC für starre Befestigung.
FV	PATRONENFILTER FÜR LEITUNGSEINBAU	Stutzen mit GAS-Innengewinde.
IH	SCHALLSCHUTZHAUBE	Bei den Modellen IH1, IH3, IH4 und IH5 sind sowohl der Einlass als auch der Auslass des SKG mit dem im Lieferumfang enthaltenen Bausatz mit der Schallschutzhaube verbunden. Es ist keine Befestigung der Hauben am Boden vorgesehen. Die restlichen Modelle sind unten offen und für die Befestigung am Boden ausgelegt.
IP	ANSAUGSCHUTZ	Geeignet auch als Schutz am Einlass SICHERHEITSVENTILS VRL.
MC	MANOMETER	Für die Druckmessung am Auslass. Installation direkt am VENTILTRÄGER PV und mit Adapter (G1/4" - G1/8") am Schalldämpfer.
MP	SCHLAUCHSTUTZEN	Montage anstelle des GEWINDEFLANSCHS TF bei Verwendung des flexiblen Anschlussstücks FM.
MV	VAKUUMMETER	Für die Druckmessung am Einlass. Installation direkt am VENTILTRÄGER PV und mit Adapter (G1/4" - G1/8") am Schalldämpfer.
PK	SCHLAUCHSTUTZEN	Für die Verwendung des FLEXIBLEN ANSCHLUSSSTÜCKS MF ohne Schalldämpfer.
PV	VENTILTRÄGER PV	Für die Verwendung des SICHERHEITSVENTILS VRL und für die Installation am SKG entweder mit dem GEWINDEFLANSCH TF (GAS) oder mit dem FLEXIBLEN ANSCHLUSSSTÜCK FM.
RV	VAKUUMBRECHER	Zur Installation in Abzweigung der Anlage zur Begrenzung des Einlassdrucks des SKG.
SI	ZUSÄTZLICHER SCHALLDÄMPFER FÜR LEITUNGSEINBAU	Für die direkte Installation am GEWINDEFLANSCH TF (GAS) bei atmosphärischem Druck.
SS	ZUSÄTZLICHER SCHALLDÄMPFER AM LEITUNGSENDE	Für die direkte Installation am GEWINDEFLANSCH TF (GAS) am Auslass bei atmosphärischem Druck.
TF	GEWINDEFLANSCH	Standardmäßig an allen SKG.
TR	ANSCHLUSSSTÜCK	Zubehör für FILTER FA und FL (Ersatzteil für FILTER FL).
VC	RÜCKSCHLAGVENTIL	Wird einzeln geliefert, zur Installation entlang der Anlagenleitung.
VLA	SICHERHEITSVENTIL	Zur Installation in Abzweigung der Anlage zur Begrenzung des Auslassdrucks des SKG.
VK	FLANSCH VK	Für die Installation des SICHERHEITSVENTILS VRL anstelle des Blindflanschs an den Hauptbestandteilen des Gebläses.
VRL	SICHERHEITSVENTIL	Für die direkte Installation am SKG mit dem VENTILTRÄGER PV oder mit dem FLANSCH VK.

Weiterführende Informationen und Details zu den einzelnen Zubehörteilen entnehmen Sie bitte dem diesbezüglichen Datenblatt im vorliegenden Dokument.

Maße in [mm] - UNVERBINDLICHE ANGABEN

ALLGEMEINE TABELLE – ZUBEHÖR FÜR GEBLÄSE Typ RIC MxxS und RIC MxxD

	RIC M xx S						RIC M xx D						
	06R	30	40	50 60	70 75 80	90 100 110 120	10DL	15DH	20R 30R	40R	70R 80R	90 100	110 120
∅	1"	1 ¼"	1 ½"	2"	3"	4"	½"	¾"	1 ¼"		2"	3"	
DN	25	32	40	50	80	100	15	20	32		50	100	
CA	N.a.	4K ⁽¹⁾	5K ⁽²⁾	6V	8	9	N.a.	N.a.	4V	4K ⁽¹⁾	6V	9	
CF	4	4	5	6	8	9	1	4	4		6	9	
CK	N.a.	4	5	6	8	9	N.a.	N.a.	N.a.		N.a.	N.a.	
CL	-	-	5	6	8	9	-	-	-		6	9	
CV	-	-	5	6	6	-	-	-	-		6	-	
FA	-	4	5	6	8	9	-	-	4		6	9	
FC	-	-	5	6	8	9	-	-	-		6	9	
FL	3	4	5	6	8	9	1	2	4		6	9	
MF	3	4	5	6	8	9	1	2	4		6	9	
FS	-	-	5	6	8	9	-	-	-		6	9	
FV	-	-	5	6	8	-	-	-	-		6	-	
IH	-	1 ⁽¹⁾	3 ⁽²⁾	5	7	10	-	-	4 ⁽¹⁾		7R	10	
IP	-	4	5 6 ⁽⁴⁾	6	6 ⁽⁴⁾ 8	6 ⁽⁴⁾ 8 ⁽⁵⁾ 9	-	-	4 6 ⁽⁴⁾		6	6 ⁽⁴⁾ 8 ⁽⁵⁾ 9	
MC	040	040	040	040	040	040	040	040	040		050	050	
MP	3	4V	5V	6	8	9	1	2	4V		6	9	
MV	020	020	020	020	020	020	020	020	020		020	020	
PK	N.a.	-	5	6	8	9	N.a.	N.a.	N.a.		6A	9	
PV	-	-	56	66	86 ⁽⁴⁾ 88	96 ⁽⁴⁾ 98 ⁽⁵⁾ 99	-	-	56 ⁽³⁾		66	96 ⁽⁴⁾	96 ⁽⁴⁾ 98 ⁽⁵⁾
RV	3	-	-	-	-	-	3	3	-		-	-	
SI	-	4	5	6	8	9	-	-	4		6	9	
SS	-	4	5	6	8	9	-	-	4		6	9	
TF	-	4V	5V	6	8	9	-	-	4V 5V ⁽³⁾		6	9	
TR	-	4	5	6	8	9	-	-	4		6	9	
VC	3	4	5	6	8	9	1	2	4 5 ⁽⁴⁾		6	9	
VLA	3	-	-	-	-	-	3	3	-		-	-	
VK	N.a.	N.a.	5	6	6A 8	9	N.a.	N.a.	N.a.		6A ⁽⁶⁾	9 ⁽⁶⁾	
VRL	-	-	6	6	6 8	6 8 9	-	-	6		6 6HP	6 6HP	6 6HP 8

- (1) Bei Installation an der Schallschutzhaube IH: Anschlussbogen CA4V geeignet auch
(2) Bei Installation an der Schallschutzhaube IH: Anschlussbogen CA5V geeignet auch
(3) Erforderlich für die Verwendung des Ventils VRL6
(4) Verwendung erforderlich bei Verwendung des Ventils VRL6
(5) Verwendung erforderlich bei Verwendung des Ventils VRL8
(6) Anwendbar nur auf Eingangsseite für SKG Version RIC MxxD

Maße in [mm] - UNVERBINDLICHE ANGABEN

ALLGEMEINE TABELLE – ZUBEHÖR FÜR GEBLÄSE Typ TS/TD

	RIC T xx S				RIC T xx D				
	50-66	50 60	70 80	90 100 110 120	40	50 60	70 80	90 100	110 120
∅	2"	3"	4"	5"	1 ½"	2"	3"	4"	
DN	50	80	100	125	40	50	80	100	
CA	6V	8	9	10	N.a.	N.a.	N.a.	N.a.	
CF	6	8	9	9	5	6	8	9	
CK	6	8	9	10	N.a.	N.a.	N.a.	N.a.	
CL	6	8	9	-	5	6	8	9	
CV	6	6	-	10	5	6	6	-	
FA	6	8	9	10	5	6	8	9	
FC	6	8	9	-	5	6	8	9	
FL	6	8	9	10	5	6	8	9	
FM	6	8	9	10	5	6	8	9	
FS	6	8	9	-	5	6	8	9	
FV	6	8	-	10	5	6	8	-	
IH	-	-	9	13	-	-	8	11	-
IP	6	8	9	-	5	6	8	9	
MC	040	040	040	040	040	040	040	050	
MP	6	8	9	10	5V	6	8	9	
MV	020	020	020	020	020	020	020	020	
PK	6	8	9	9	5	6	8	9	
PV	66	86 ⁽⁴⁾ 88	96 ⁽⁴⁾ 98 ⁽⁵⁾ 99	109	56	66	86 ⁽⁴⁾ 88	96 ⁽⁴⁾ 98 ⁽⁵⁾	66
RV	-	-	-	-	-	-	-	-	
SI	6	8	9	-	5	6	8	9	
SS	6	8	9	-	5	6	8	9	
TF	6	8	9	10	5V	6	8	9	
TR	6	8	9	10	5	6	8	9	
VC	6	8	9	10	5	6	8	9	
VLA	-	-	-	-	-	-	-	-	
VK	6	6 8 ⁽⁷⁾	6A ⁽⁴⁾ 8 ⁽⁵⁾ 9 ⁽⁷⁾	9	N.a.	N.a.	N.a.	N.a.	
VRL	6	6 8	6 8 9	9	6	6	6 6HP 8	6 6HP 8	6

(4) Verwendung erforderlich bei Verwendung des Ventils VRL6

(5) Verwendung erforderlich bei Verwendung des Ventils VRL8

(7) Ebenfalls erforderlich: Verwendung des Anschlussbogens TS

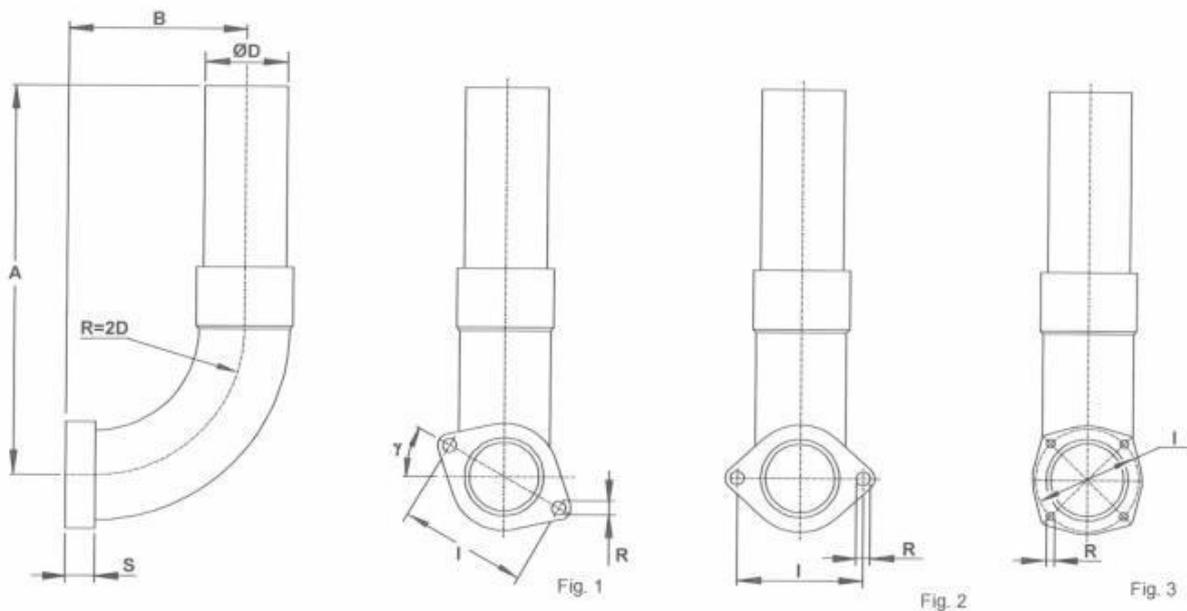
Maße in [mm] - UNVERBINDLICHE ANGABEN

ANSCHLUSSBOGEN - CA (für Filter FA/FL)

90°-Anschlussbogen aus PVC mit großem Radius, geflanschem Ende für den Anschluss am RIC und glattem Endstück für Filter.
Betriebstemperatur: -20/+40 °C (-5 ÷ +105 °F).

ABMESSUNGEN * (CA)

Mod.	DN	A	B	øD	S	l	R	γ	Abb.	Gewicht [kg]
CA 4	32	220	90	42	15	75	7	30°	1	0,22
CA 4V	32	220	90	42	15	64	7	-	2	0,22
CA 4K	32	260	160	42	15	64	7	-	2	0,32
CA 5	40	260	110	48	15	85	7	45°	1	0,43
CA 5V	40	260	110	48	15	75	7	-	2	0,43
CA 5K	40	300	180	48	15	75	7	-	2	0,55
CA 6	50	320	135	60	15	85	7	45°	1	0,73
CA 6V	50	320	135	60	15	85	7	-	2	0,73
CA 8	80	380	185	88	15	120	7	-	3	1,60
CA 9	100	400	235	113	20	150	9	-	3	3,14
CA 10	125	450	300	140	20	210	18	-	3	5,88



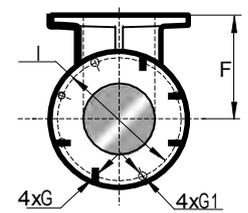
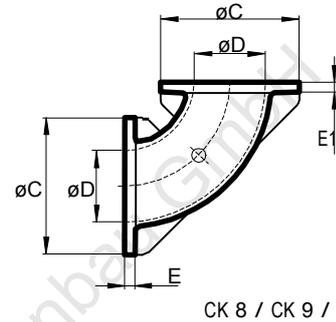
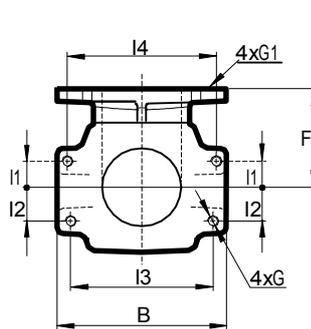
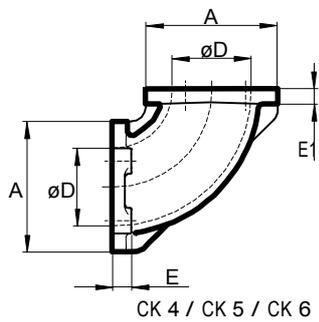
Maße in [mm] - UNVERBINDLICHE ANGABEN

ANSCHLUSSBOGEN - CK

90°-Anschlussbogen aus Aluminiumlegierung zur Installation an RIC, auch lackiert lieferbar, Farbe RAL 7016.
Inkl. Montagebausatz (Dichtung und Schrauben + Schlüssel).

ABMESSUNGEN (CK)

Mod.	DN	A	B	øC	øD	E	E1	F	4xG	4xG1	I	I1	I2	I3	I4	Gewicht [kg]
CK 4	32	69	84,6	-	38	11,5	7,0	56	M6	7	-	14,5	14,5	70,2	70,2	0,36
CK 5	40	80	100	-	43	11,5	7,0	56	M6	7	-	17,6	17,6	85	85	0,50
CK 6	50	92	118	-	55	13,0	8,5	69	M8	9	-	18,3	23,8	99,4	104	0,70
CK 8	80	-	-	145	75	10,5	10,5	110	M8	9	130	-	-	-	-	1,37
CK 9	100	-	-	165	90	10,5	10,5	132	M8	9	150	-	-	-	-	1,77
CK 10	125	-	-	220	128	10,5	10,5	192	M8	9	190	-	-	-	-	3,82



ANSAUGFILTER FÜR DEN INNENBEREICH - FA

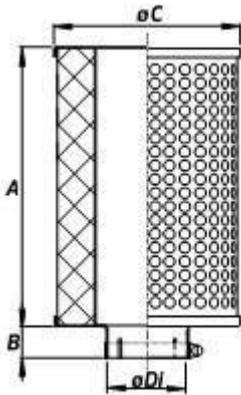
Standardausführung: Papierfilterelement

- Filter inkl. Verbindungsschelle

Auf Anfrage lieferbar:

- Anschlussstück aus PVC, Mod. TR4 - TR10
- weitere Filterelemente mit unterschiedlichen Filterfeinheiten (siehe Tabelle unten)
- Anschlussbogen mit großem Radius Typ CA für vertikale Filterinstallation

ABMESSUNGEN * (FA)



Mod.	DN	A	B	øC	øDi	ABMESSUNGEN * (FA)	
						VOLUMENSTROM [m³/h]	Gewicht [kg]
FA 4	32	126	23	126	43	100	0,63
FA 5	40	217	23	152	48,5	300	1,04
FA 6	50	217	23	152	61,5	400	1,00
FA 8	80	150	34	200	89,5	700	1,38
FA 9	100	160	38	257	115,5	1400	2,27
FA 10	125	160	38	257	141	2800	2,20

(*) – Abmessungen und technische Daten des Filters in Standardausführung

Material Filterelement	Nominale Filterfeinheit [µm]
Papier	25
Polyester	10
Edelstahl	60

Maße in [mm] - UNVERBINDLICHE ANGABEN

ZYKLON-PATRONENFILTER FÜR LEITUNGSEINBAU - FC

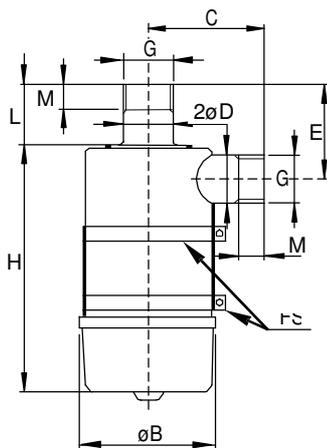
Standardausführung: Papierfilterelement

- Filtertopf aus lackiertem Stahl mit Gewindestutzen (Gasrohrgewinde)
- Die Geometrie des Filters und ein Einsatz mit Kunststofflamellen bürgen für eine hohe Verwirbelung und schützen das Filterelement.

Auf Anfrage lieferbar:

- weitere Filterelemente mit unterschiedlichen Filterfeinheiten (siehe Tabelle unten)
- Bügel FS für starre Befestigung

ABMESSUNGEN * (FC)



FILTER	Mod.	DN	øB	C	øD	E	G	H	L	M	VOLUMENSTROM [m³/h]	Gewicht [kg]
	FC 5	40	146	130	48	126	G 1 1/2"	315	83	22	170	2,37
FC 6	50	178	156	60	140	G 2"	341	90	22	240	3,39	
FC 8	80	220	157	88	174	G 3"	453	102	22	440	5,24	
FC 9	100	276	225	114	204	G 4"	493	123	22	730	9,14	

PATRONE	Mod.	FILTER	A-ø	h	Gewicht * [kg]
	CL 5	FC 5	104	264	0,51
CL 6	FC 6	134	290	0,93	
CL 8	FC 8	155	395	1,50	
CL 9	FC 9	202	421	2,11	

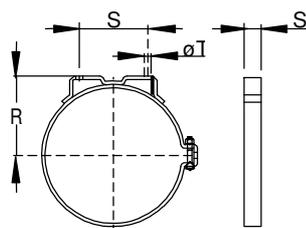
(*) – Abmessungen und technische Daten des Filters/der Patrone in Standardausführung

Material Filterelement	Nominale Filterfeinheit [µm]
Papier	25
Polyester	10
Edelstahl	60

BÜGEL (für Filter "FC") – FS

Bügel aus verzinktem Metall für starre Befestigung

- Auf Anfrage lieferbar



ABMESSUNGEN (FS)

BÜGEL	Mod.	FILTER	R	S	øT	U
	FS 5	FC 5	70	84	9	22
FS 6	FC 6	103	93	9	22	
FS 8	FC 8	122	112	9	25	
FS 9	FC 9	147	126	11,5	32	

Maße in [mm] - UNVERBINDLICHE ANGABEN

ANSAUGFILTER (PATRONENFILTER) - FL

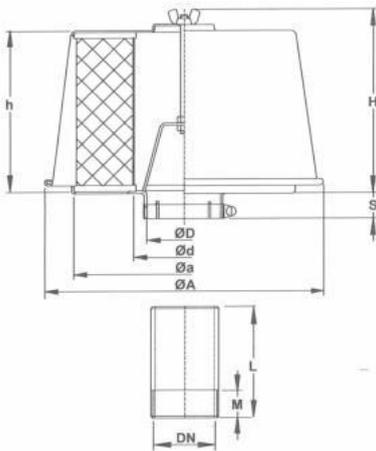
Standardausführung: Filterelement aus behandeltem Papier, Filterfeinheit max. 25 µm.
Komplett mit lackierter Stahlhaube zum Schutz des Filterelements gegen Witterungseinflüsse.
Rohrschelle und ein Anschlussstück aus PVC im Lieferumfang enthalten.

Auf Anfrage lieferbar:

- weitere Filterelemente mit unterschiedlichen Filterfeinheiten
- Anschlussbogen mit großem Radius Typ CA für vertikale Filterinstallation

ABMESSUNGEN * (FL)

FILTER	Mod.	DN	øA	G-I	H	S	VOL.STROM [m³/h]	Gewicht [kg]
	FL 1	15	75	21	62	23	25	0,20
	FL 2	20	150	27	105	23	85	0,60
	FL 3	25	150	33	105	23	85	0,62
	FL 4	32	150	42	105	23	85	0,61
	FL 5	40	180	48	155	23	250	1,32
	FL 6	50	230	60	155	23	400	1,56
	FL 8	80	280	89	180	35	700	2,60
	FL 9	100	410	114	330	35	1400	6,75
	FL 10	125	410	140	330	35	2800	6,70



PATRONE	Mod.	FILTER	A-ø	I-ø	h	Gewicht * [kg]
	CF 1	FL 1	55	25	50	0,05
	CF 4	FL 2				
		FL 3	108	55	83	0,20
	CF 5	FL 4				
		FL 5	147	80	135	0,43
	CF 6	FL 6	176	80	135	0,60
	CF 8	FL 8	225	100	150	1,00
	CF 9	FL 9	300	215	300	1,90
		FL 10				

(*) – Abmessungen und technische Daten des Filters/der Patrone in Standardausführung

ANSCHLUSSSTÜCK	Mod.	G	L	M	Gewicht [kg]
	TR 1	G ½"	100	15	0,02
	TR 2	G ¾"	130	15	0,04
	TR 3	G 1"	130	15	0,06
	TR 4	G 1 ¼"	200	15	0,14
	TR 5	G 1 ½"	200	15	0,16
	TR 6	G 2"	200	15	0,22
	TR 8	G 3"	200	15	0,39
	TR 9	G 4"	200	15	0,50
	TR 10	G 5"	200	35	1,23

Maße in [mm] - UNVERBINDLICHE ANGABEN

PATRONENFILTER FÜR LEITUNGSEINBAU - FV

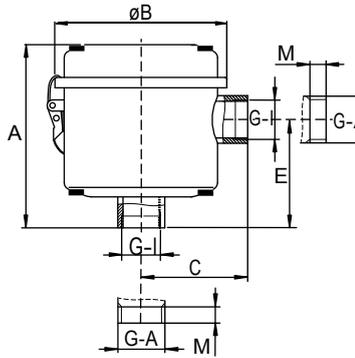
Standardausführung: Papierfilterelement

- Filtertopf aus lackiertem Stahl mit Gewindestutzen (Gasrohrgewinde)

Auf Anfrage lieferbar:

- weitere Filterelemente mit unterschiedlichen Filterfeinheiten (siehe Tabelle unten)

ABMESSUNGEN * (FV)



FILTERTYP	ABMESSUNGEN * (FV)										VOLUMEN-STROM [m³/h]	Gewicht [kg]
	Mod.	DN	A	øB	C	E	G-I	G-A	M			
FILTERTOPF	FV 5	40	196	176	100	112	G 1½"	-	-	-	180	2,10
	FV 6	50	255	200	115	131	G 2"	-	-	-	280	4,65
	FV 8	80	270	200	125	142	G 3"	-	-	-	700	3,44
	FV 10	125	690	470	265	495	-	G 5"	40	-	2450	54,00
PATRONE	Mod.	FILTER	A-ø	h	Gewicht *							
	CV 5	FV 5	125	155	0,53							
	CV 6	FV 6	150	215	0,87							
	CV10	FV 10	250	240	1,60							

(*) – Abmessungen und technische Daten des Filters/der Patrone in Standardausführung

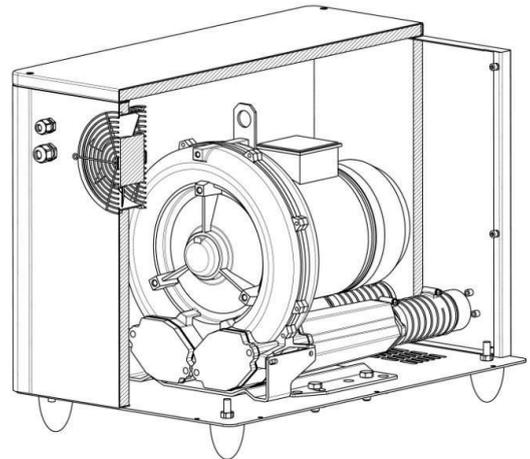
Material Filterelement	Nominale Filterfeinheit [µm]
Papier	25
Polyester	10
Edelstahl	60

Maße in [mm] - UNVERBINDLICHE ANGABEN

SCHALLSCHUTZHAUBE - IH1 - IH3 - IH4 - IH5

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN:

- Geräuschreduzierung: max. 10 dB(A)
- Außengehäuse aus lackiertem Stahlblech, Farbe RAL 9001, Innenverkleidung mit Schalldämmstoff
- integrierter Axialventilator für den Auszug der Motor-/Gebläseabwärme
- Bodenplatte mit Lüftungsgitter
- Aufstellung der Haube auf 4 elastischen Gummifüßen
- Bausatz für den Anschluss des SKG im Lieferumfang der Schallschutzhaube enthalten
- Installation des vorgesehenen Zubehörs für das Gebläse direkt auf der Schallschutzhaube möglich
- ohne angemessene Schutzvorkehrung nicht für die Installation im Freien geeignet



LEISTUNGEN DER SKG (Version MOR IE2 Wide Range) IN DER SCHALLSCHUTZHAUBE

SKG	Schallschutzhaube	Installierte Leistung [kW]	Differenzdruck [mbar]	SKG	Schallschutzhaube	Installierte Leistung [kW]	Differenzdruck [mbar]		
RIC M 30 S	IH1	0,37	-75/+85	RIC M 20R D	IH4	0,75	-275/+300		
		0,42	-75/+75			0,90	-275/+250		
		0,55	-100/+125			1,1	-275/+375		
		0,65	-150/+175			1,3	-325/+425		
		0,75	-125/+125			1,1	-275/+300		
RIC M 40 S	IH3	0,90	-100/+100	RIC M 30R D	IH4	1,3	-300/+275		
		1,1	-175/+175			1,5	-325/+400		
		1,3	-150/+150			1,7	-350/+400		
		1,5	-150/+225			RIC M 40R D	IH4	2,2	-325/+400
		1,7	-225/+225					2,6	-350/+375
RIC M 50 S	IH5	1,1	-105/+105	3,0	-325/+475				
		1,3	-75/+75	3,5	-350/+475				
		1,5	-150/+150	RIC M 60 S	IH5	2,2	-135/+135		
		1,7	-135/+135			2,6	-100/+100		
		2,2	-215/+225			3,0	-215/+215		
		2,6	-235/+235			3,5	-200/+200		
		3,0	-215/+275			4,0	-245/+275		
3,5	-235/+325	4,8	-250/+300						

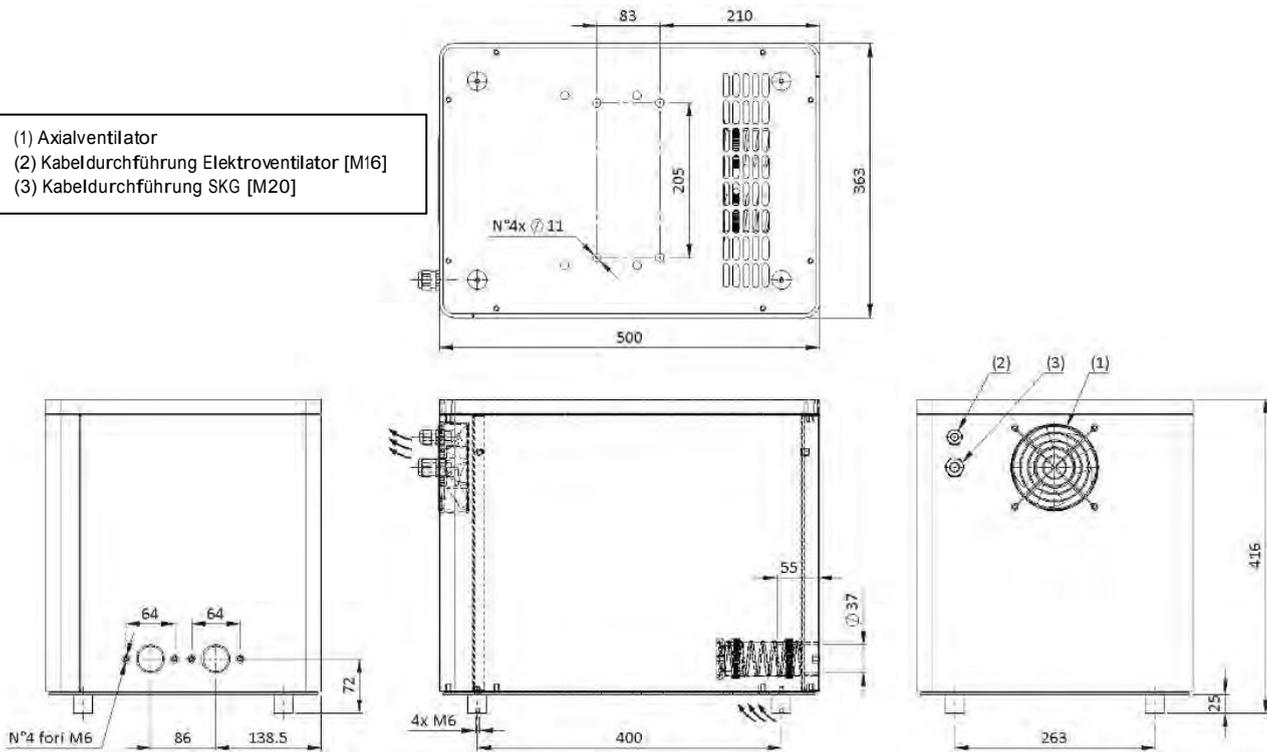
TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN DES VENTILATORS (EINPHASIG)

	IH1 – IH3		IH4 - IH5	
Frequenz [Hz]	50	60	50	60
Leistung [W ±10 %]	18	15	46	44
Netzspannung [V]	220-240		230±10 %	
Nennleistungsaufnahme [A ±10 %]	0,13	0,09	0,30	0,28
Schutzart	IP 44		IP 54	
Phasen	1			
Pole	2			
Betriebstemperatur	-20 °C bis +70 °C			

Maße in [mm] - UNVERBINDLICHE ANGABEN

ABMESSUNGEN (IH1)

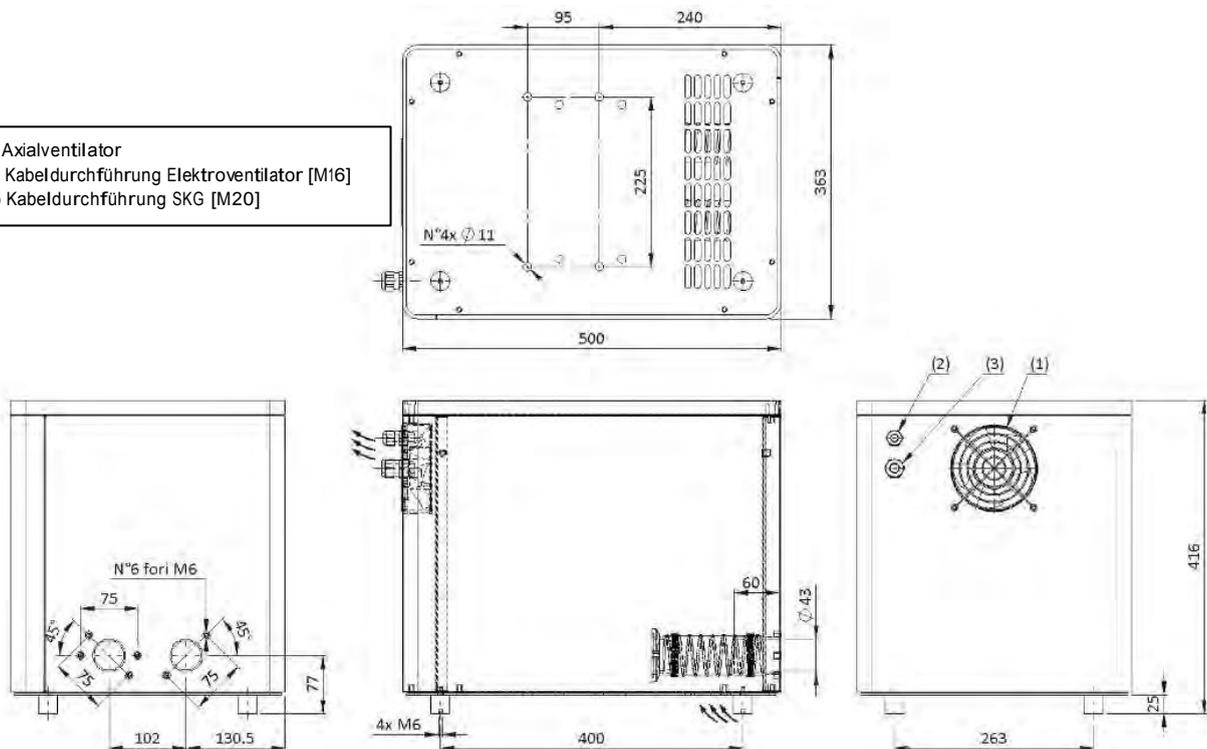
- (1) Axialventilator
- (2) Kabeldurchführung Elektroventilator [M16]
- (3) Kabeldurchführung SKG [M20]



Mod.	Gewicht [kg]
IH1	17,0

ABMESSUNGEN (IH3)

- (1) Axialventilator
- (2) Kabeldurchführung Elektroventilator [M16]
- (3) Kabeldurchführung SKG [M20]

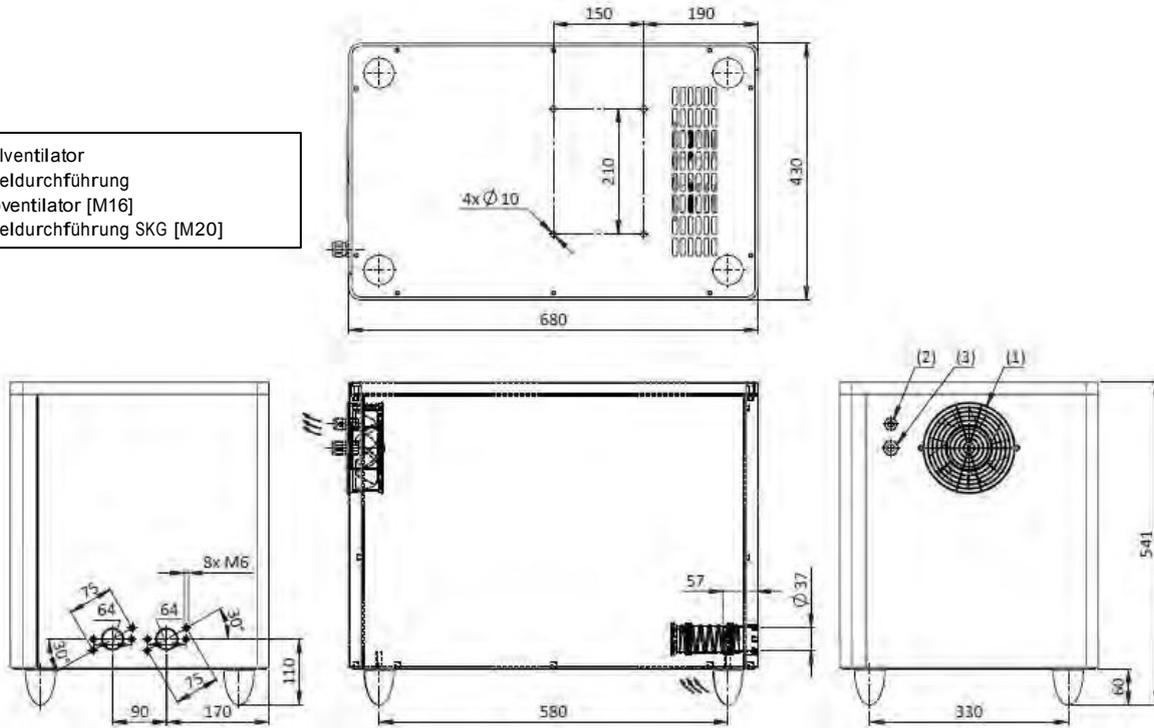


Mod.	Gewicht [kg]
IH3	17,2

Maße in [mm] - UNVERBINDLICHE ANGABEN

ABMESSUNGEN (IH4)

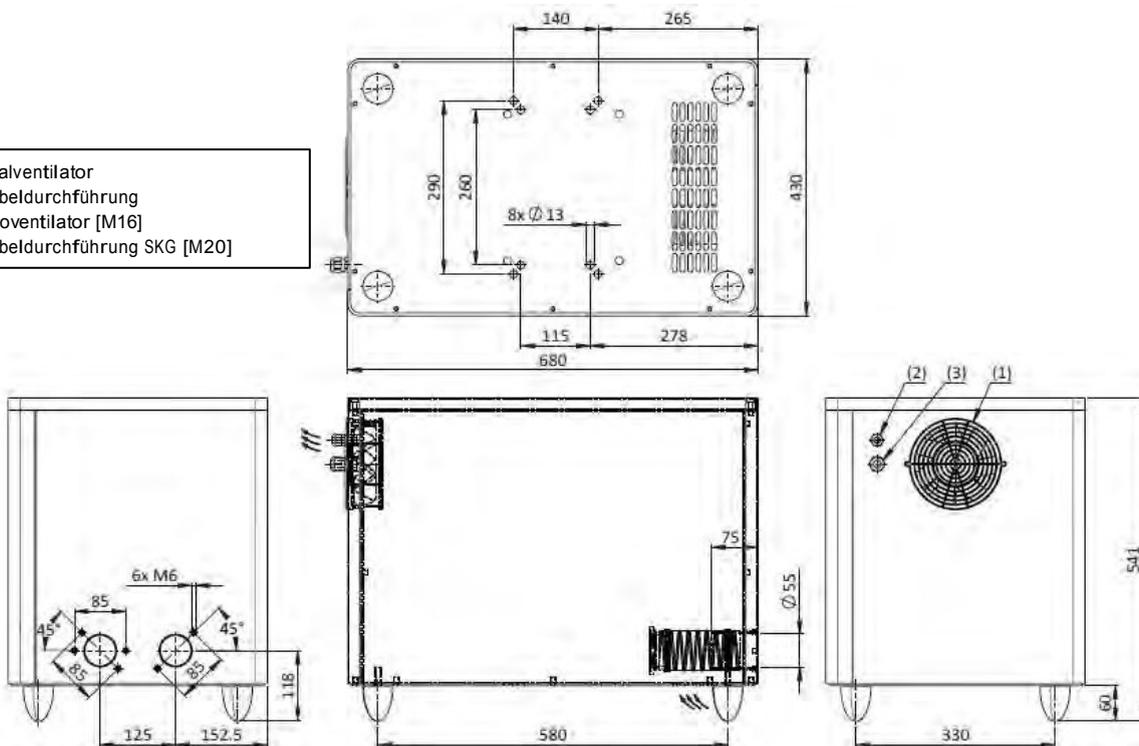
- (1) Axialventilator
- (2) Kabeldurchführung
- Elektroventilator [M16]
- (3) Kabeldurchführung SKG [M20]



Mod.	Gewicht [kg]
IH4	27,7

ABMESSUNGEN (IH5)

- (1) Axialventilator
- (2) Kabeldurchführung
- Elektroventilator [M16]
- (3) Kabeldurchführung SKG [M20]



Mod.	Gewicht [kg]
IH5	28,0

Maße in [mm] - UNVERBINDLICHE ANGABEN

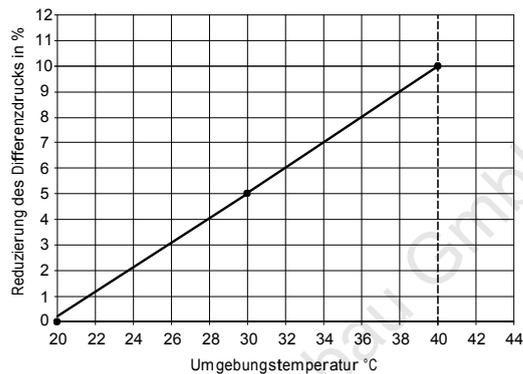
SCHALLSCHUTZHAUBE – IH7R - IH7 - IH8 - IH9 - IH10 - IH11 - IH12 - IH13

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN:

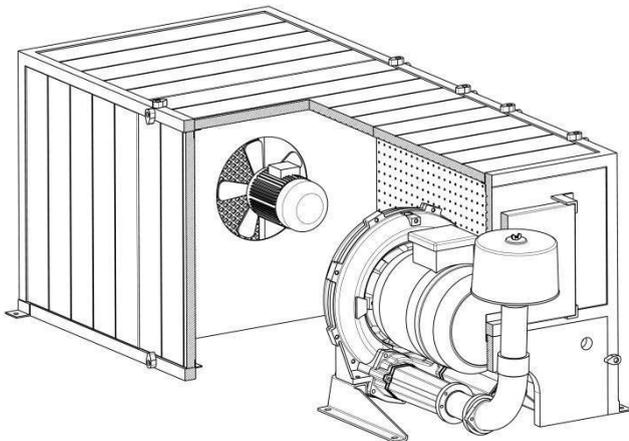
- Geräuschreduzierung: max. 10 dB(A)
- Außengehäuse aus Aluminiumelementen
- Platten abnehmbar mit Plattenblockiersystem
- integrierter Axialventilator für den Auszug der Motor-/Gebläseabwärme
- ohne angemessene Schutzvorkehrungen nicht für die Installation im Freien geeignet

LEISTUNGEN DER SKG (RIC IE2 Wide Range) IN DER SCHALLSCHUTZHAUBE

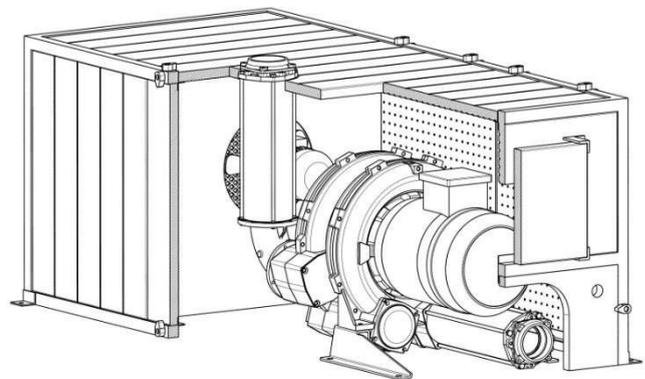
- Bei Umgebungstemperaturen ≤ 20 °C den im Datenblatt des Gebläses angegebene Differenzdruck um 10 % reduzieren.
- Bei Umgebungstemperaturen > 20 °C ist eine zusätzliche Reduzierung erforderlich (siehe Diagramm unten).



IH7R-IH7-IH9-IH10-IH13



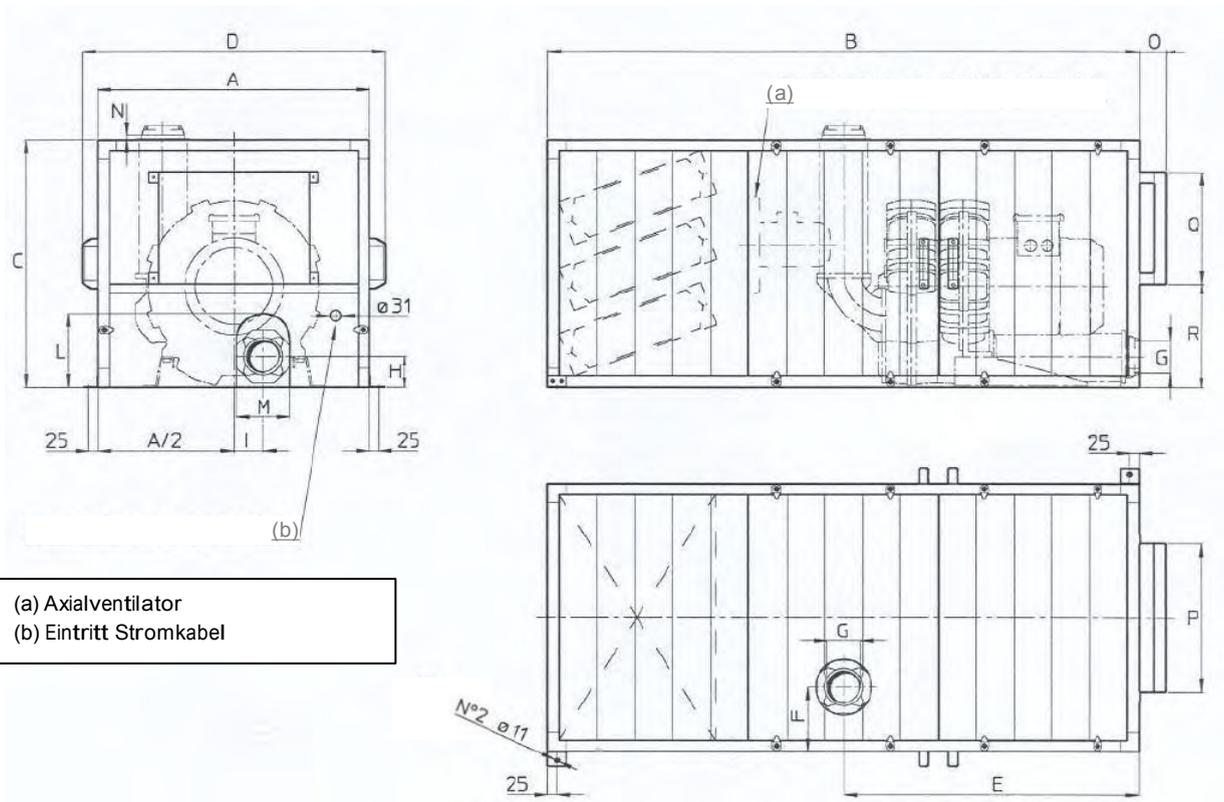
IH8-IH11-IH12



TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN DES ELEKTROVENTILATORS

	IH7R-IH7-IH8-IH9-IH10-IH11-IH12-IH13	
Frequenz [Hz]	50	60
Leistung [kW]	0,12	0,14
Netzspannung [V ± 10 %]	230/400	275/480
Cos φ	0,69	0,69
Nenn-Stromaufnahme [A]	0,70 / 0,44	
Schutzart	IP 55	
Isolationsklasse	Klasse F	
Pole	2	
Phasen	3	

Maße in [mm] - UNVERBINDLICHE ANGABEN



ABMESSUNGEN (IH8-IH11-IH12)

Mod.	Typ SKG	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	O	P	Q	R	[kg]
IH8	RIC T 70 D	720	1565	660	805	783	173	3''	82	77,5	197	150	13	70	400	300	280	64
	RIC T 80 D																	
IH11	RIC T 90 D	720	1615	760	805	932	146	4''	96	98	225	176	21	90	450	390	280	92
	RIC T 100 D																	
IH12	RIC T 110 D	720	1615	760	805	932	146	4''	91	128	218	176	28	90	450	390	280	92
	RIC T 120 D																	

Maße in [mm] - UNVERBINDLICHE ANGABEN

FLEXIBLES ANSCHLUSSSTÜCK

Technische Eigenschaften:

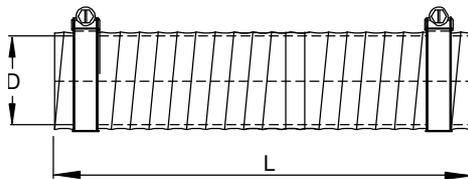
- Extrem flexibel – glatte Innenwand - verwindungsfest - gute chemische Beständigkeit - Stahlfeder fest zwischen den Gewebeschichten eingebettet.

Aufbau:

- Schlauchwand: doppeltes Glasfasergewebe mit Neoprenbeschichtung - Spirale: Stahlfeder - Verstärkung: doppeltes Glasfaserkabel.

Paar Befestigungsschellen im Lieferumfang enthalten.

Betriebstemperatur (Dauerbetrieb): -35 ÷ +135 °C (-31 ÷ +275 °F).



ABMESSUNGEN (MF)

Mod.	DN	D	L
MF 2	20	30	200
MF 3	25	32	200
MF 4	32	45	200
MF 4C	32	45	110
MF 5	40	51	250
MF 5C	40	51	130
MF 6	50	64	250
MF 6C	50	64	135
MF 8	80	90	330
MF 9	100	114	330
MF 10	125	140	330

TECHNISCHE DATEN (FM)

Mod.	Min. Krümmungsradius [mm]	Druck max. [bar]	Unterdruck max. [mbar]	Gewicht [g]
MF 2	15	2.8	650	65
MF 3	16	2.6	650	90
MF 4	21	2.6	560	135
MF 4C	21	2.6	560	85
MF 5	24	2.6	520	180
MF 5C	24	2.6	520	100
MF 6	31	2.4	480	200
MF 6C	31	2.4	480	120
MF 8	44	2.0	400	250
MF 9	57	1.6	290	370
MF 10	70	1.3	190	400

Maße in [mm] - UNVERBINDLICHE ANGABEN

SCHLAUCHSTUTZEN - MP

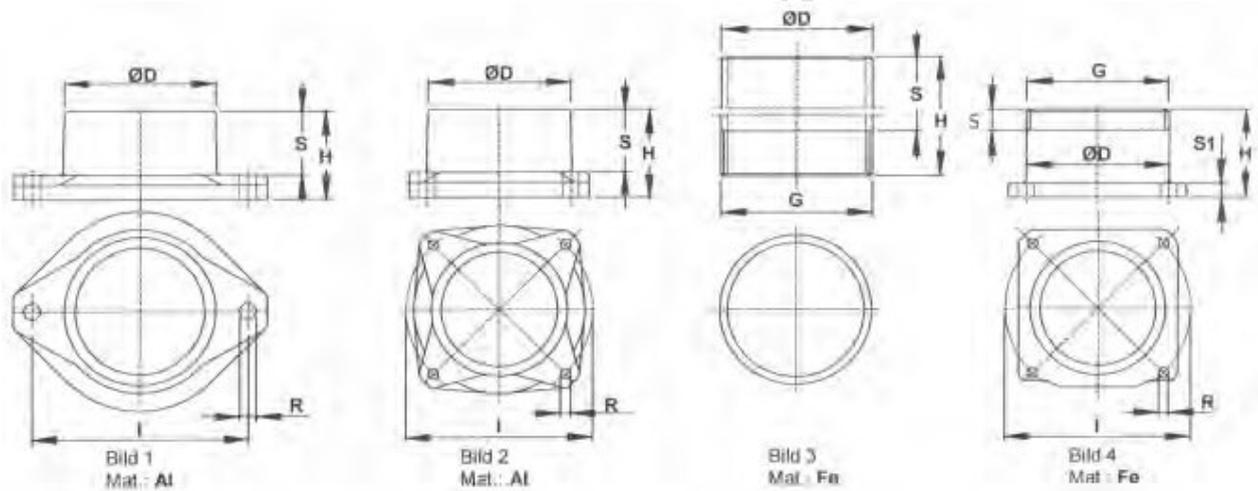
Flansch mit Schlauchschelle aus Aluminiumlegierung oder Stahl.

Kann anstelle des Gewindeflanschs auf dem Schalldämpfer verwendet werden (mit Ausnahme des Stutzens in Abb. 4).

Die Stutzen MP 1, MP 2, MP 9 werden auf dem zugehörigen Gewindeflansch montiert.

ABMESSUNGEN (MP)

Mod.	DN	øD	G	H	I	S	S	R	S1	Abb.	Gewicht [kg]
MP 1	15	21	G ½"	100	-	85	-	-	-	3	0,10
MP 2	20	27	G ¾"	100	-	85	-	-	-	3	0,12
MP 3	25	32	-	35	54,5	25	-	6,5	-	1	0,06
MP 4	32	42	-	35	75	25	-	6,5	-	1	0,07
MP 4V	32	42	-	35	64	25	-	6,5	-	1	0,07
MP 5	40	48	-	35	85	25	-	6,5	-	1	0,10
MP 5V	40	48	-	35	75	25	-	6,5	-	1	0,10
MP 6	50	60	-	35	85	25	-	6,5	-	1	0,12
MP 8	80	88	-	45	120	32	-	6,5	-	2	0,24
MP 9	100	114	G 4"	100	-	80	-	-	-	3	0,88
MP 10	125	140	-	60	210	50	-	17	-	2	2,80
MP 10 G	125	-	G 5"	60	210	-	30	17	8	4	2,80
MP 10 N	125	-	5" NPT	60	210	-	30	17	8	4	2,80



Maße in [mm] - UNVERBINDLICHE ANGABEN

SCHLAUCHFLANSCH

Flansch aus Aluminiumlegierung mit Schlauchschelle, auch lackiert lieferbar, Farbe RAL 7016.

Inkl. Montagebausatz (Dichtung und Schrauben + Schlüssel).

Mit dem Flansch können die Gebläse der Serie RIC ohne Schalldämpfer an die Anlage angeschlossen werden wie nachfolgend angegeben:

- RIC M xx S; RIC T xx D; RIC T xx S – Montage sowohl auf Druck- als auch auf Saugseite
- RIC M xx D – Montage nur auf dem Deckel auf Saugseite

ABMESSUNGEN (PK)

Mod.	DN	øD	H	I	L	R	S	Abb.	Gewicht [g]
PK 5	40	48	30	92	20	6,5	10	1	90
PK 6	50	60	50	110	35	8,5	10	1	270
PK 6A	50	60	60	130	35	9	11	2	335
PK 8	80	88	43	130	24	9	11	2	300
PK 9	100	113	46	150	27	9	11	2	385

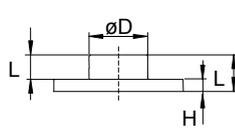


Abb. 1

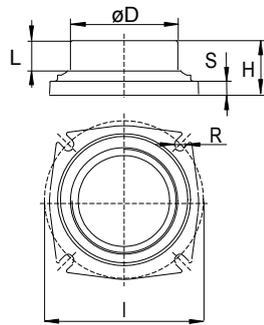
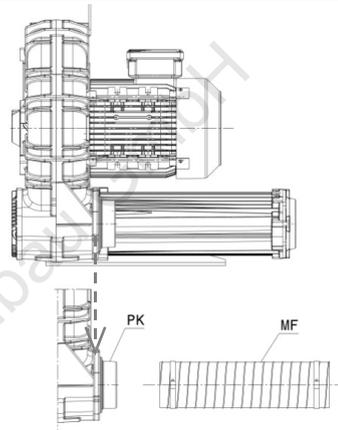


Abb. 2



Maße in [mm] - UNVERBINDLICHE ANGABEN

VENTILTRÄGER PV für Ventile VRL

Ventilträger aus Edelstahl AISI 304 lackiert, Farbe RAL 7016, Enden mit Rohrgewinde komplett mit Bohrung G 1/4" für den Anschluss des Manometers oder Vakuummeters.

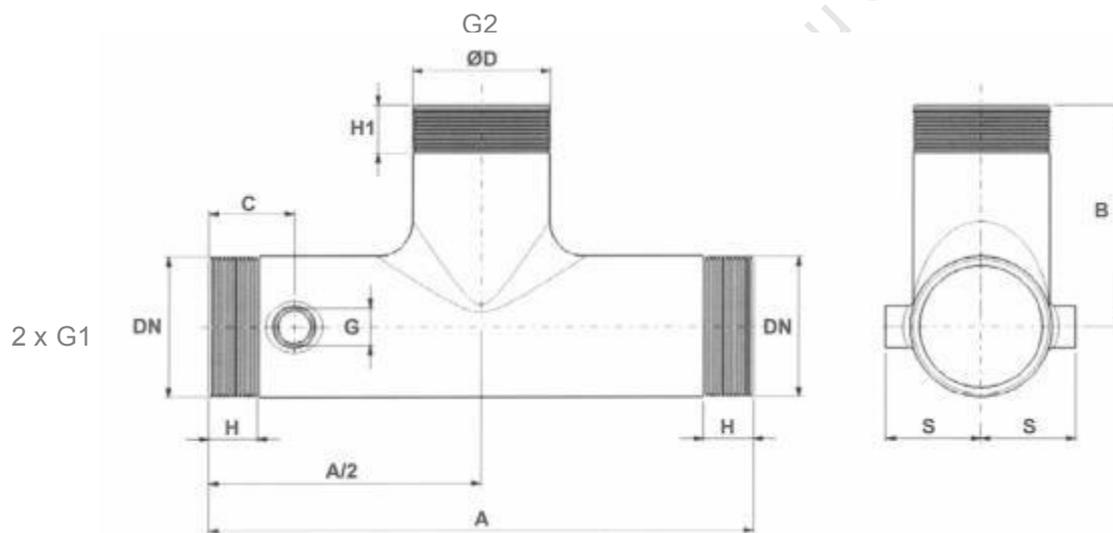
Installation direkt am Gewindeflansch des Gebläses (sowohl auf Eintritts- als auch auf Austrittsseite).

Geeignet für die Verwendung des flexiblen Anschlussstücks MF.

An beiden Enden von Mod. PV 56 ist jeweils ein Stutzen mit kegeligem Außen-Rohrgewinde (G 1 1/2") vorgesehen.

ABMESSUNGEN (PV)

Mod.	DN	A	B	C	2xG	G1	G2	H	H1	S	Gewicht [kg]
PV 56	40	325	95	83	G 1/4"	G 1 1/2"	G 2 "	15	21.5	40	1,73
PV 66	50	227	95	35	G 1/4"	G 2"	G 2"	21.5	21.5	40	0,85
PV 86	80	310	135	55	G 1/4 "	G 3"	G 2"	28.0	21.5	54	1,85
PV 88	80	310	130	55	G 1/4 "	G 3"	G 3'	28.0	28.0	54	1,99
PV 96	100	370	150	65	G 1/4 "	G 4"	G 2"	31.5	21.5	67	2,64
PV 98	100	370	173	65	G 1/4 "	G 4"	G 3'	31.5	28.0	67	3,00
PV 99	100	370	147	65	G 1/4 "	G 4"	G 4"	31.5	31.5	67	2,80
PV 109	125	370	175	65	G 1/4 "	G 5"	G 4'	31.5	31.5	80	4,20



Maße in [mm] - UNVERBINDLICHE ANGABEN

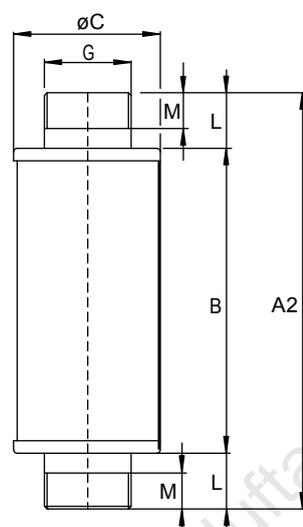
SCHALLDÄMPFER FÜR LEITUNGSEINBAU – SI

Die Montage ist unter den folgenden Bedingungen sowohl an der Einlass- als auch an der Druckleitung möglich:

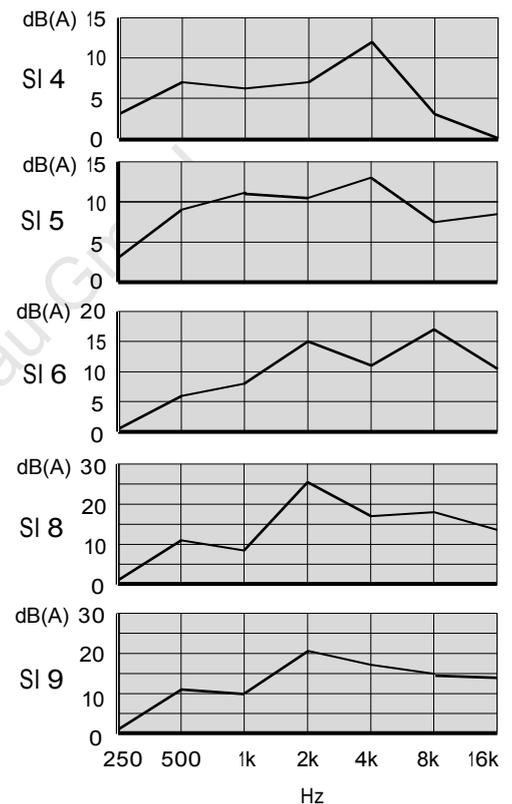
- Installation auf Einlassseite, wenn die Maschine als Verdichter eingesetzt wird, d. h. der Ansaugdruck dem atmosphärischen Druck entspricht
- Installation auf Druckseite, wenn die Maschine als Sauger eingesetzt wird, d. h. der Auslassdruck dem atmosphärischen Druck entspricht.

Schalldämpfer aus Stahlblech (mit Ausnahme von SI9 und SS9, komplett aus Aluminiumlegierung) mit Schalldämmelement aus Polyurethan, Reduzierung des Strömungsgeräuschs durch Absorption.

Schalldämpfer für Leitungseinbau SI für Leitungseinbau mit Gewindestutzen (Gasrohrgewinde) an beiden Enden.



Durchschnittliche Schalldämmung



ABMESSUNGEN (SI)

Mod.	DN	A2	B	øC	G	L	M	Gewicht [kg]
SI 4	32	240	140	70	G 1¼"	50	15	0,57
SI 5	40	230	170	80	G 1½"	30	20	0,55
SI 6	50	260	200	90	G 2"	30	20	0,63
SI 8	80	570	400	152	G 3"	85	20	2,95
SI 9	100	485	430	169	G 4"	27	20	3,90

Maße in [mm] - UNVERBINDLICHE ANGABEN

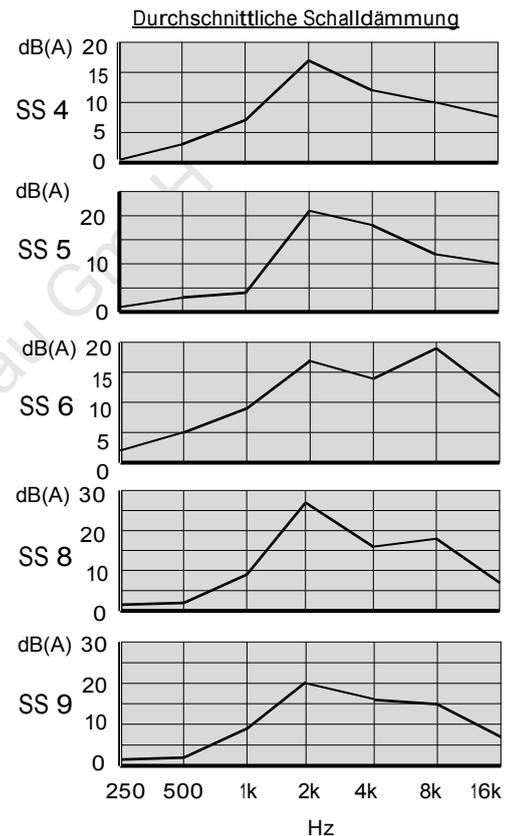
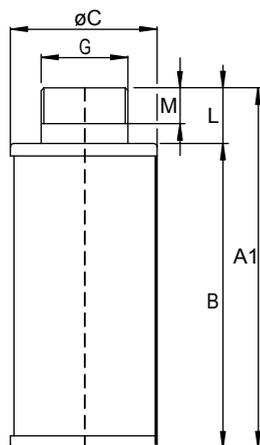
SCHALLDÄMPFER AM LEITUNGSENDE - SS

Die Montage ist unter den folgenden Bedingungen sowohl an der Einlass- als auch an der Druckleitung möglich:

- Installation auf Einlassseite, wenn die Maschine als Verdichter eingesetzt wird, d. h. der Ansaugdruck dem atmosphärischen Druck entspricht
- Installation auf Druckseite, wenn die Maschine als Sauger eingesetzt wird, d. h. der Auslassdruck dem atmosphärischen Druck entspricht.

Schalldämpfer aus Stahlblech (mit Ausnahme von S19 und SS9, komplett aus Aluminiumlegierung) mit Schalldämmelement aus Polyurethan, Reduzierung des Strömungsgeräuschs durch Absorption.

Schalldämpfer am Leitungsende SS für den Einbau am Leitungskopf mit Gewindestutzen (Gasrohrgewinde) an einem Ende und Öffnung zur Atmosphäre am entgegengesetzten Ende.



ABMESSUNGEN (SS)

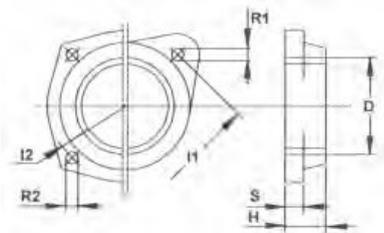
Mod.	DN	A1	B	øC	G	L	M	Gewicht [kg]
SS 4	32	190	140	70	G 1¼"	50	15	0,38
SS 5	40	200	170	80	G 1½"	30	20	0,44
SS 6	50	230	200	90	G 2"	30	20	0,50
SS 8	80	485	400	152	G 3"	85	20	2,04
SS 9	100	465	430	169	G 4"	27	20	4,10

Maße in [mm] - UNVERBINDLICHE ANGABEN

GEWINDEFLANSCH - TF

Gewindeflansch aus Aluminiumlegierung, lieferbar mit Innengewinde (sowohl GAS als auch NPT), ebenfalls lackiert lieferbar, Farbe RAL 7016. Standardmäßig im Lieferumfang des Gebläses enthalten.

ABMESSUNGEN (TF)



Mod.	DN	D	H	I1/2	2xR1	4xR2	S	Gewicht [g]
TF 3 G	25	G 1''	18	54,5	6,5	-	10	47
TF 4 G	32	G 1 1/4''	18	75	6,5	-	10	95
TF 4V G	32	G 1 1/4''	18	64	6,5	-	10	50
TF 5 G	40	G 1 1/2''	18	85	6,5	-	10	130
TF 5V G	40	G 1 1/2''	18	75	6,5	-	10	80
TF 6 G	50	G 2''	18	85	6,5	-	10	100
TF 8 G	80	G 3''	25	120	-	6,5	13	200
TF 9 G	100	G 4''	25	150	-	9	13	285
TF 10 G	125	G 5''	35	210	-	17	13	770
TF 3 N	25	1'' NPT	18	54,5	6,5	-	10	47
TF 4 N	32	1 1/4'' NPT	18	75	6,5	-	10	95
TF 4V N	32	1 1/4'' NPT	18	64	6,5	-	10	50
TF 5 N	40	1 1/2'' NPT	18	85	6,5	-	10	130
TF 5V N	40	1 1/2'' NPT	18	75	6,5	-	10	80
TF 6 N	50	2'' NPT	18	85	6,5	-	10	100
TF 8 N	80	3'' NPT	25	120	-	6,5	13	200
TF 9 N	100	4'' NPT	25	150	-	9	13	285
TF 10 N	125	5'' NPT	35	210	-	17	13	770

RÜCKSCHLAGVENTIL - VC

Ventilgehäuse und Metallteile aus Messinglegierung

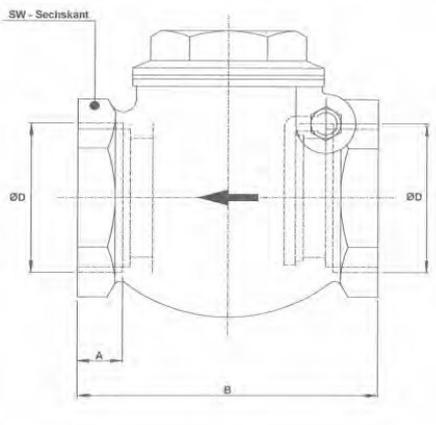
Schieberdichtung: NBR nur für Mod. VC 10

Anschlüsse mit Innengewinde (Gasrohrgewinde)

Min./max. Nennbetriebsdruck: 0,05 bar / 10 bar (6 bar für die Größen G 3“ und G 4“)

Betriebstemperatur: 0 °C - +90 °C

ABMESSUNGEN (VC)



Mod.	DN	A	B	G	Sechsk.- schlüssel	Gewicht [kg]
VC 1	15	8	47	G ½“	25	0,16
VC 2	20	8	53	G ¾“	32	0,33
VC 3	25	10	63	G 1“	38	0,38
VC 4	32	10	74	G 1 ¼“	47	0,46
VC 5	40	10	87	G 1 ½“	55	0,74
VC 6	50	11	97	G 2“	67	1,02
VC 8	80	16	135	G 3“	95	2,44
VC 9	100	20	164	G 4“	124	3,90
VC 10	125	22	206	G 5“	150	6,97

Maße in [mm] - UNVERBINDLICHE ANGABEN

FLANSCH für Ventile VRL - VK

Flansch aus Aluminiumlegierung mit Anschlussgewinde sowohl GAS als auch NPT, ebenfalls lackiert lieferbar, Farbe RAL 7016.
Inkl. Montagebausatz (Dichtung und Schrauben + Schlüssel).

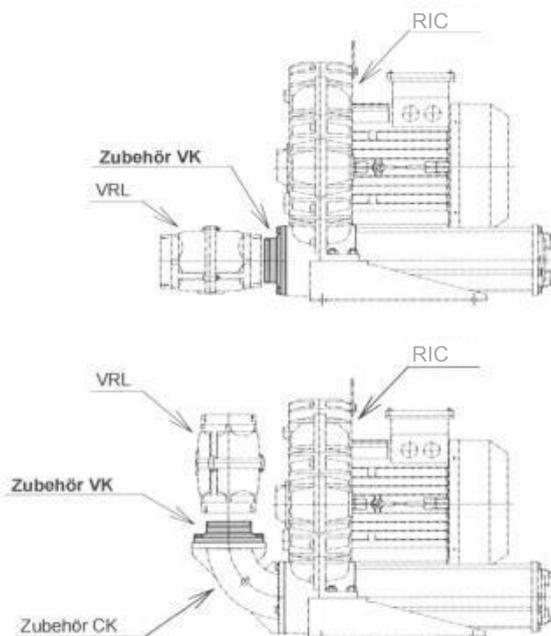
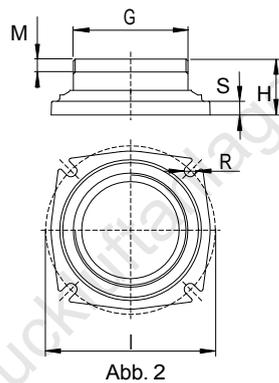
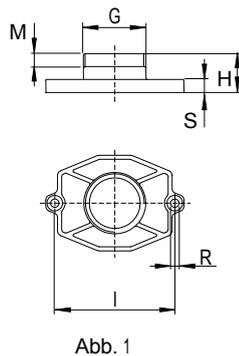
Mit dem Flansch können die Ventile VRL direkt auf dem Deckel der Gebläse der Serie RIC angeschlossen werden wie nachfolgend angegeben:

- RIC Mxx S / RIC T xx S Montage sowohl auf Druck- als auch auf Saugseite
- RIC M xx D Montage nur auf Ansaugseite
- RIC T xx D nicht anwendbar.

Im Lieferumfang von Mod. VK 5G (urspr. G 1 1/2") ist das Reduzierstück für die Installation des Ventils VRL 6 mit G 2"-Gewinde enthalten.

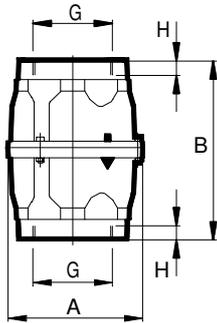
ABMESSUNGEN (VK)

Mod.	DN	G	H	I	M	R	S	Abb.	Gewicht [g]
VK 5G	40	G 2"	47	92	17	6,5	10	1	310
VK 6G	50	G 2"	50	110	17	8,5	10	1	265
VK 6AG	50	G 2"	60	130	12	9	11	2	345
VK 8G	80	G 3"	43	130	10	9	11	2	290
VK 9G	100	G 4"	46	150	12	9	11	2	360
VK 5N	40	1 1/2" NPT	30	92	15	6,5	10	1	85
VK 6N	50	2" NPT	50	110	24	8,5	10	1	265
VK 6AN	50	2" NPT	60	130	19	9	11	2	345
VK 8N	80	3" NPT	44	130	20	9	11	2	280
VK 9N	100	4" NPT	46	150	23	9	11	2	345



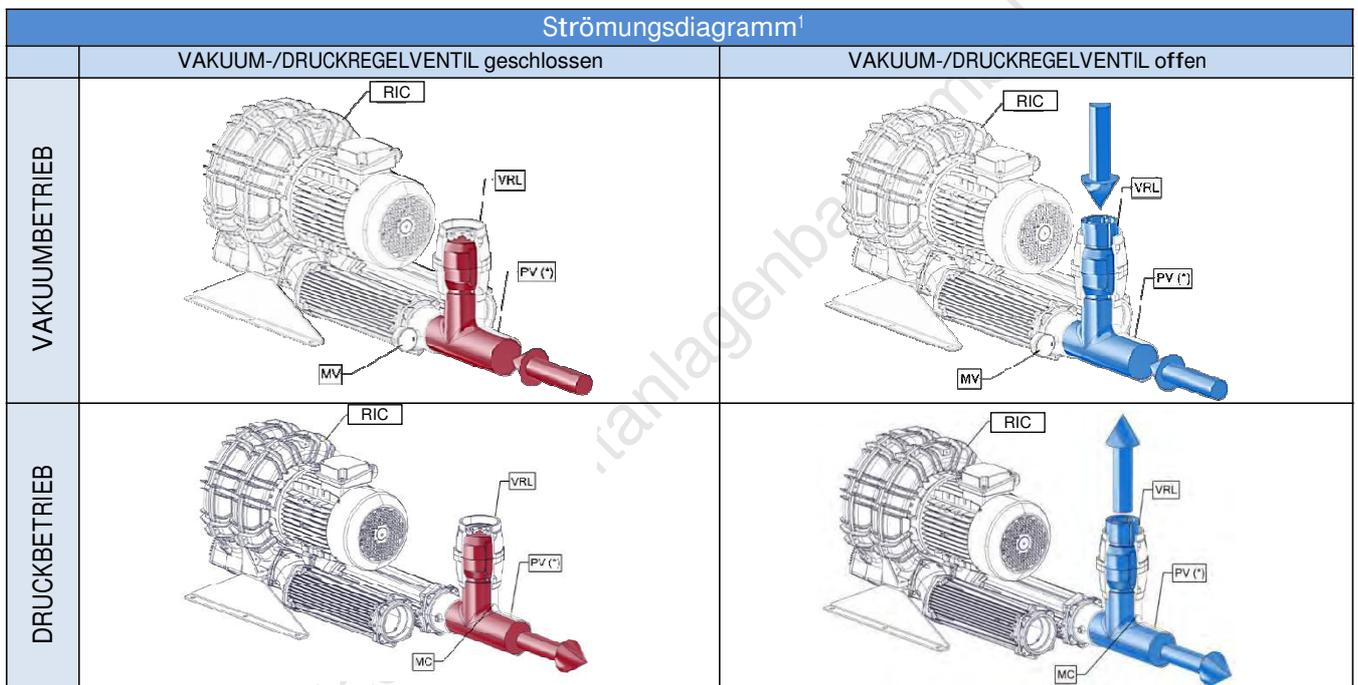
Maße in [mm] - UNVERBINDLICHE ANGABEN

ABMESSUNGEN (VRL)



VENTIL	Mod.	DN	A	B	G	H	Gewicht [kg]
	VRL 6 G	50	102	175	G 2''	12	0.89
	VRL 6HP G	50	102	175	G 2''	12	0.89
	VRL 8 G	80	135	190	G 3''	15	2.02
	VRL 8HP G	80	135	190	G 3''	15	2.02
	VRL 9 G	100	160	206	G 4''	18	2.81
	VRL 6 N	50	102	175	2'' NPT	12	0.89
	VRL 6HP N	50	102	175	2'' NPT	12	0.89
	VRL 8 N	80	135	190	3'' NPT	15	2.02
	VRL 8HP N	80	135	190	3'' NPT	15	2.02
VRL 9 N	100	160	206	4'' NPT	18	2.81	

Strömungsdiagramm¹



¹ Achtung: Damit die Wertanzeige des Manometers/Vakuummeters korrekt abgelesen werden kann, muss das Instrument zwischen Schalldämpfer und VRL angebracht werden.

Maße in [mm] - UNVERBINDLICHE ANGABEN

VAKUUM-/DRUCKREGELVENTIL - VRL

Regelventile für den Niederdruck- und Unterdruckbereich mit minimaler Hysterese (Druckdifferenz zwischen dem anfänglichen Ansprechwert und dem regulierten Wert).

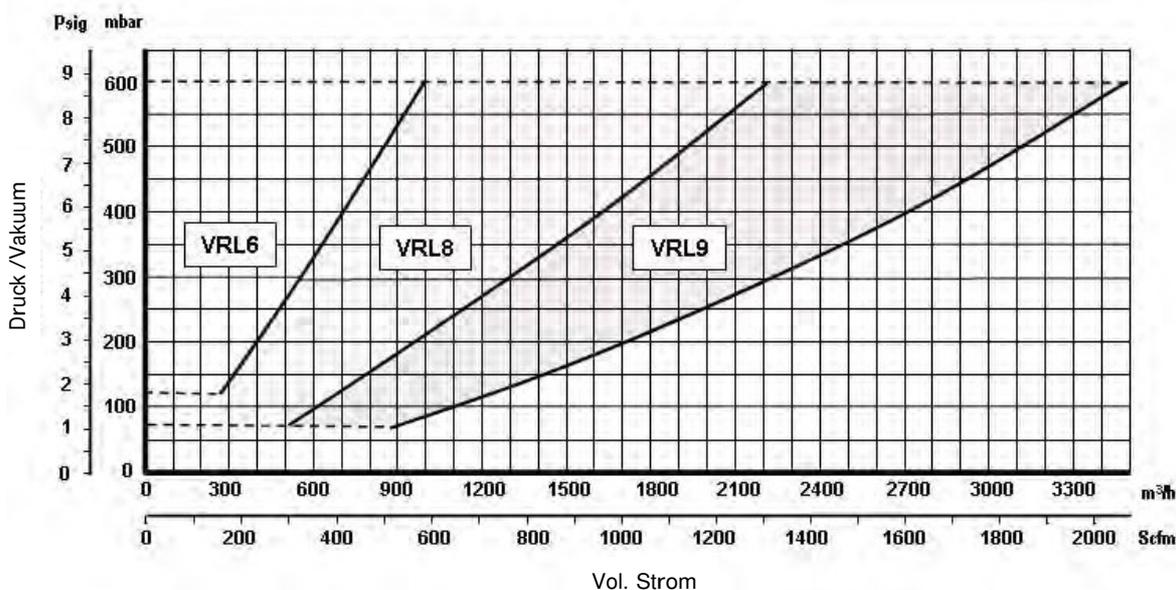
Kompakte Bauweise aus Aluminiumlegierung, problemlos zu installieren und einzustellen, geeignet für einen breiten Volumenstrombereich und für den Leitungseinbau, wenn die Beförderung des Nebenstroms erforderlich ist.

Der Ventilbausatz enthält eine zusätzliche Feder mit höherer Vorspannung.

Die vorschriftsmäßige Verwendung bitte der Betriebs- und Wartungsanleitung entnehmen.

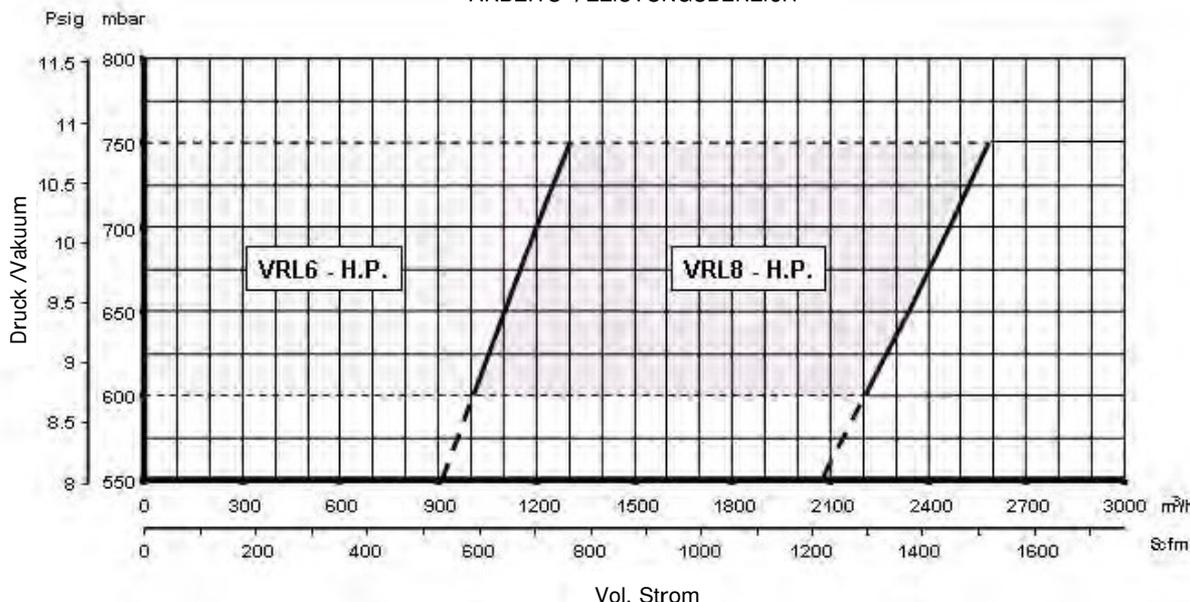
VRL6/VRL8/VRL9

ARBEITS- /LEISTUNGSBEREICH



VRL6/VRL8 H.P.

ARBEITS- /LEISTUNGSBEREICH



Maße in [mm] - UNVERBINDLICHE ANGABEN

SICHERHEITSVENTIL VRL

BEDIENUNGSANLEITUNG / ANWENDUNGSHINWEISE



ALLE ANLEITUNGEN SIND SORGFÄLTIG ZU LESEN UND AUFZUBEWAHREN!

Wichtiger Hinweis! Das Ventil ist werkseitig nicht voreingestellt!

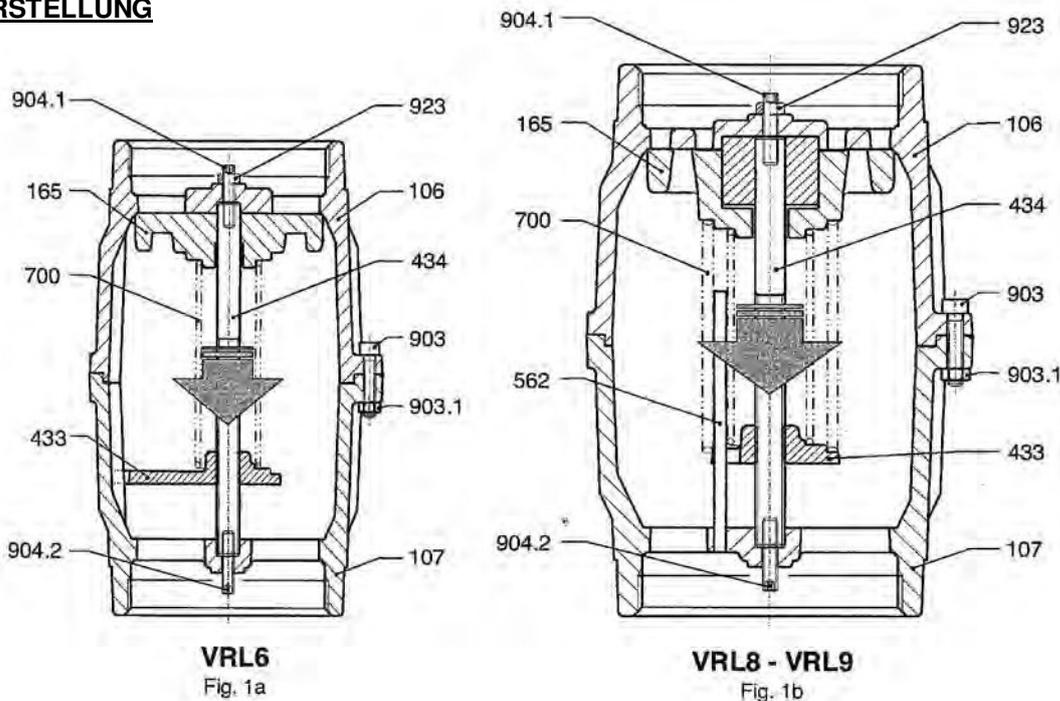
01.6.17 N-D

EINSATZBEDINGUNGEN

- Die Ventile der Serie VRL sind für den Dauerbetrieb in nichtexplosiver Umgebung zum Ansaugen und Verdichten von Luft oder nicht explosiven, nicht brennbaren und nicht aggressiven Gasen geeignet. Die zulässige Ansaugtemperaturen liegen zwischen -15°C und +160°.
- Die speziell für den Niederdruck- bzw. Niedervakuumbereiche entwickelten Ventile sind für die spezifische Anwendung in Vakuumpumpen und Kompressoren geeignet.
- Die Gehäuse widerstehen keine hohen Innendrucke. Unter keinen Umständen darf der max. Betriebsdruck von 2,8 bar (a) überschritten werden.
- Die Ventile sind nicht vollständig Gasdicht.

Fremdkörper, auch geringer Größe und Verunreinigungen, können schwere Schäden verursachen. Sie müssen daher aus dem Fördermedium mit geeigneten Ansaugfiltern entfernt werden.

SCHNITTDARSTELLUNG



106 Gehäuse
107 Abdeckung
165 Ventilteller

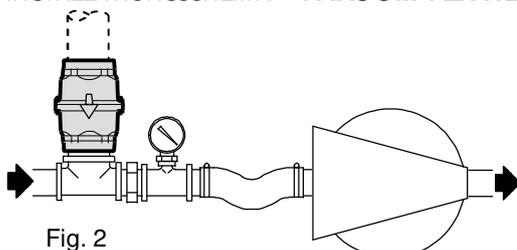
433 Federführungsscheibe
434 Führungsspindel
562 Führungsstift

700 Feder
903 Schraube
903.1 Mutter

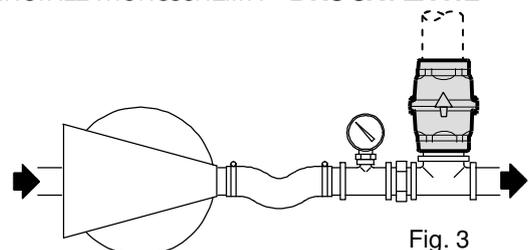
904.1 Obere Einstellschraube (Vakuumventil)
904.2 Untere Einstellschraube (Druckventil)
923 Kontermutter

INSTALLATIONSSCHEMATA

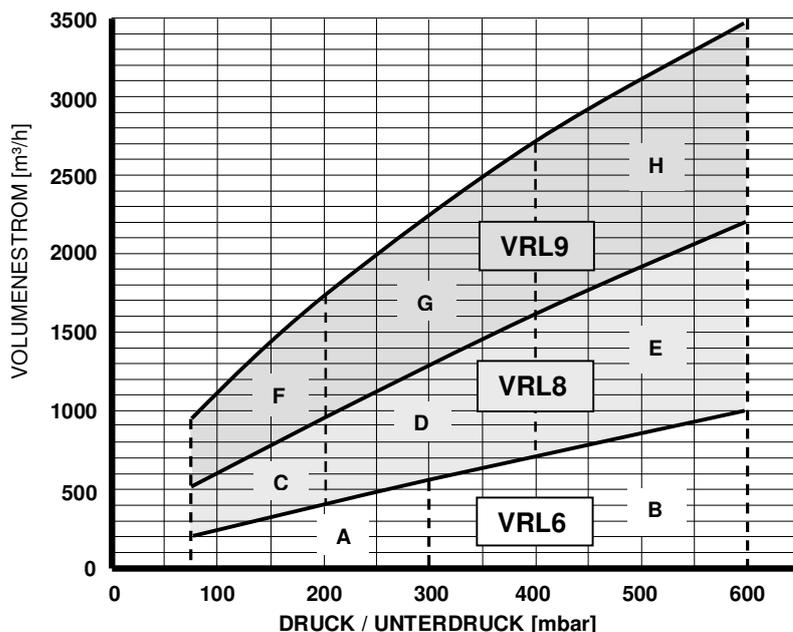
INSTALLATIONSSCHEM A – VAKUUM VENTIL



INSTALLATIONSSCHEM A – DRUCKVENTIL



Auswahldiagramm Federn



Übersichtstabelle Federn

Bereich	Feder N°	Druck / Unterdruck		Farbmarkierung
		MIN [mbar]	MAX [mbar]	
VRL6				
A	I	75	300	-
B	II	300	600	GRÜN
VRL8				
C	I	75	200	-
D	II	200	400	GRÜN
E	I + II	400	600	-
VRL9				
F	I	75	200	GRÜN
G	II	200	400	-
H	I + II	400	600	-

1. WAHL DER FEDER

Das Ventil wird mit zwei unterschiedlichen Federn geliefert. Jede Feder ist auf einen speziellen Druck - Vakuum - Leistungsbereich ausgerichtet. Bei den Ventilen VRL8 und VRL9 besteht die Möglichkeit, beide Federn parallel einzusetzen.

Überzeugen Sie sich anhand des Auswahldiagramms, dass das Ventil die richtige Größe hat und wählen Sie, abhängig vom Arbeitspunkt (A, B, ... H), eine der beiden Federn anhand der Übersichtstabelle Federn.

Das Ventil wird standardmäßig mit Feder N° I installiert geliefert. Wenn die Feder ausgewechselt oder eine zusätzliche Feder montiert werden muß (bei VRL8 und VRL9), gehen Sie bitte entsprechend Punkt 2 vor. Anderenfalls stellen Sie das Ventil gemäß der Beschreibung unter Punkt 3 ein.

2. AUSTAUSCH DER FEDER

- Entfernen Sie die zwei Plastikkappen auf dem Ventil (falls vorhanden).
- Versichern Sie sich, dass die Kontermutter 923 fest am oberen Gehäuse 106 verschraubt ist.**
- Lösen Sie die Schraube 903 aus der Mutter 903.1.
- Nehmen Sie die Abdeckung 107 vom Gehäuse 106.
- Schrauben Sie die Federführungsscheibe 433 ab und nehmen Sie sie von der Führungsspindel 434.
- Entnehmen Sie die Feder 700 (nur bei Austausch).
- Setzen Sie die gewünschte Feder in den Ventilteller 165 ein.
- Drücken Sie die Feder und die Federführungsscheibe 433 auf der Führungsspindel 434 durch wenigstens 5 Schraubdrehungen zusammen.
- Prüfen Sie, ob beide Federenden genau in den Anschlüssen sitzen.
- Setzen Sie die Abdeckung 107 auf das Gehäuse 106 während Sie den Führungsstift 562 in den Schlitz der Federführungsscheibe 433 ein.
- Drehen Sie die Schraube 903 in der Mutter 903.1 fest.

3. VENTILEINSTELLUNG

A) EINSTELLUNG DES ZUGELASSENEN UND GEWÜNSCHTEN UNTERDRUCK -WERTES

- Entfernen Sie die beiden Plastikkappen auf dem Ventil (falls vorhanden).
- Befestigen Sie das Ventil an der Saugleitung und schliessen Sie einen Druckmesser so dicht wie möglich am Gebläseeingang (Fig. 2) an.
- Lösen Sie die Kontermutter 923.
- Reduzieren Sie den Federdruck indem Sie die obere Einstellschraube 904.1 mit dem Einstellschlüssel lösen.
- Stellen Sie das Gebläse an und erzeugen Sie größtmögliches Vakuum durch Drosselung der Zuluft (normalerweise Drosselung bis zur vollen Schließung).
- Stellen Sie die obere Einstellschraube 904.1 so ein, bis der maximal zulässige Unterdruck erreicht ist.
- Schrauben Sie die Kontermutter 923 fest während Sie die obere Einstellschraube 904.1 festhalten.
- Öffnen Sie den Zuluftkanal (Sauganschluss).

Überprüfen Sie die Druckwerte sorgfältig, um sicherzustellen, dass keine Unterdruckverluste hinter dem Ventil durch Leitungen oder Filter entstehen.

B) EINSTELLUNG DES ZUGELASSENEN UND GEWÜNSCHTEN DRUCK -WERTES

- Entfernen Sie die beiden Plastikkappen auf dem Ventil (falls vorhanden).
- Drehen Sie die Kontermutter 923 von der oberen Einstellschraube 904.1 und drehen Sie sie auf die untere Einstellschraube 904.2. Nicht fest anziehen!
- Befestigen Sie das Ventil an der Ausblasseitung und schliessen Sie einen Druckmesser so dicht wie möglich am Gebläseausgang (Fig.3) an.
- Reduzieren Sie den Federdruck indem Sie die untere Einstellschraube 904.2 mit dem Einstellschlüssel lösen.
- Stellen Sie das Gebläse an und erzeugen Sie größtmöglichen Druck durch Drosselung der Abluft (normalerweise Drosselung bis zur vollen Schließung).
- Stellen Sie die untere Einstellschraube 904.2 so ein, bis der maximal zulässige Druck erreicht ist.
- Schrauben Sie die Kontermutter 923 fest während Sie die untere Einstellschraube 904.2 festhalten.
- Öffnen Sie den Abluftkanal (Druckanschluss).

Überprüfen Sie die Druckwerte sorgfältig, um sicherzustellen, dass keine Druckverluste hinter dem Ventil durch Leitungen oder Filter entstehen.